

CAMERA DEI DEPUTATI Doc. XII
N. 122

RISOLUZIONE DELL'ASSEMBLEA DELL'ATLANTICO DEL NORD

APPROVATA NELLA SEDUTA DI LUNEDÌ 14 OTTOBRE 1985

Résolution 167
sur le terrorisme *

Annunziata il 13 novembre 1985

L'ASSEMBLÉE,

Profondément préoccupée par la multiplication des actes terroristes et par la montée de la violence terroriste, tant dans les pays membres de l'Alliance que dans le reste du monde;

Déplorant les pertes en vies humaines et les souffrances provoquées par ces actes de violence;

Condamnant le recours au terrorisme en tant qu'instrument de changement politique, quels que soient les principes ou l'idéologie qui le sous-tendent;

Troublée par l'accumulation d'indices prouvant l'existence d'une collaboration internationale entre organisations terroristes;

Se félicitant de la création, par la Commission politique, d'un groupe de travail sur le terrorisme international dans la mesure où il affecte, en particulier, l'OTAN et les pays membres de l'Alliance, groupe qui sera chargé de présenter des rapports sur les moyens de combattre le terrorisme;

Convaincue que seule une coopération plus intense entre pays membres de l'Alliance peut permettre de prendre des mesures préventives efficaces contre les terroristes;

(*) Présentée par la Commission politique.

Parfaitement consciente de la nécessité de préserver et de sauvegarder tous les droits démocratiques dans la lutte contre le terrorisme;

Félicitant le gouvernement des Etats-Unis pour l'opération audacieuse qui a permis d'arrêter certains responsables de l'attaque perpétrée contre l'Achille Lauro, navire de croisière italien, et approuvant le gouvernement italien d'avoir notamment entamé les poursuites judiciaires nécessaires;

INVITE INSTAMMENT LES GOUVERNEMENTS
DES PAYS DE L'ALLIANCE:

1. — À intensifier la coopération internationale entre organismes compétents, grâce à des consultations et des échanges d'information fréquents sur les organisations terroristes et sur leurs membres;

2. — À examiner la nécessité de prendre des mesures conjointes contre les pays connus pour l'aide (livraison de matériel, entraînement, financement) qu'ils apportent à des organisations terroristes.

N. B. — Traduzione non ufficiale.**Risoluzione n. 167
sul terrorismo *****L'ASSEMBLEA,**

Profondamente preoccupata dalla moltiplicazione degli atti terroristici e dalla ascesa della violenza terroristica, sia nei paesi membri dell'Alleanza che nel resto del mondo;

Deplorando le perdite di vite umane e le sofferenze causate da tali atti di violenza;

Condannando il ricorso al terrorismo quale strumento di cambiamento politico, quali che siano i principi o le ideologie ad esso soggiacenti;

Inquieta a causa della moltiplicazione degli indizi attestanti l'esistenza di una collaborazione internazionale tra organizzazioni terroristiche;

Rallegrandosi della creazione, da parte della Commissione Politica, di un Gruppo di lavoro sul terrorismo internazionale nella misura in cui esso riguarda in particolare la NATO e i paesi membri dell'Alleanza, Gruppo che sarà incaricato di presentare relazioni sui mezzi volti a combattere il terrorismo;

Convinta che soltanto una cooperazione più stretta tra i paesi membri dell'Alleanza potrà consentire di adottare misure preventive efficaci contro i terroristi;

Perfettamente consapevole della necessità di preservare e salvaguardare tutti i diritti democratici nella lotta contro il terrorismo;

Rallegrandosi con il Governo degli Stati Uniti per l'audace operazione che ha consentito di arrestare alcuni responsabili dell'attacco sferrato contro la « Achille Lauro », nave da crociera italiana, e approvando il Governo italiano in particolare per aver dato inizio alle azioni giudiziarie necessarie;

**ESORTA I GOVERNI
DEI PAESI DELL'ALLEANZA:**

1. — A intensificare la cooperazione internazionale tra gli organismi competenti, grazie a consultazioni e a scambi di informazioni frequenti sulle organizzazioni terroristiche e sui loro membri;

2. — A esaminare la necessità di adottare misure congiunte tra i paesi conosciuti per l'aiuto (consegna di materiali, addestramento, finanziamento) che essi offrono a organizzazioni terroristiche.

(*) Presentata dalla Commissione Politica.